DYNAMITE
26
VAMPIRELLA®
PATXI
RENAUD 2012
LEGION
DE COMIQUEROS

DYNAMITE
26
VAMPIRELLA
FABIANO
PATXI
LEGION
DE COMIQUEROS

DYNAMITE
26
VAMPIRELLA
PATXI
LEGION
DE COMIQUEROS

DYNAMITE ENTERTAINMENT PRESENTA

VAMPIRELLA®

SUS ORÍGENES ESTÁN RODEADOS DE MISTERIO.

ALGUNOS DICEN QUE ELLA ES UNA PODEROSA ENTIDAD DE OTRO REINO; OTROS CUENTAN LA HISTORIA DE UNA NIÑA NACIDA DE UNA MADRE DEMONIO EN LOS FUEGOS DEL INFIERNO Y ENVIADA PARA LIMPIAR EL MAL DEL MUNDO.

PERO TODAS LAS HISTORIAS COMPARTEN UN ELEMENTO EN COMÚN: VAMPIRELLA HA VENIDO A COMBATIR A LAS FUERZAS DE LA OSCURIDAD- DESDE LEGIONES VAMPÍRICAS, HASTA DEMONIOS SOBRENATURALES QUE RUEGAN UNA DESCRIPCIÓN.

Y AHORA SE ENFRENTA A UNA TERRIBLE AMENAZA QUE INCLUSO LOS PODERES BAÑADOS EN SANGRE DE LA NOCHE TEMEN...

ESCRITO POR
BRANDON JERWA

ILUSTRADO POR
HEUBERT KHAN MICHAEL

ROTULADO POR
MARSHALL DILLON

COLORES POR
MAT LOPES

PORTADAS POR
PAUL RENAUD (33%)
FABIANO NEVES (33%)
ALE GARZA (33%)

TRADUMAQUETADO POR **PATXI**

VISIT WWW.DYNAMITE.NET and VAMPIRELLA.COM FOR NEWS, CONTESTS, FORUMS & MORE

DYNAMITE®
Visit us online at www.DYNAMITE.com
Follow us on Twitter @dynamitecomics
Like us on Facebook /Dynamitecomics
Watch us on YouTube /Dynamitecomics

Nick Barrucci, CEO / Publisher
Juan Collado, President / COO
Joe Rybandt, Senior Editor
Josh Johnson, Art Director
Rich Young, Director Business Development
Jason Ullmeyer, Senior Graphic Designer
Josh Green, Traffic Coordinator
Chris Caniano, Production Assistant

COMIC SHOP LOCATOR SERVICE
888-COMIC-BOOK
comicshoplocator.com

SUSTAINABLE FORESTRY INITIATIVE
Certified Chain of Custody
Promoting Sustainable Forestry
www.sfiprogram.org
SFI-00507
This label only applies to the text section.

VAMPIRELLA®, volume 1, issue #26. First printing. Published by Dynamite Entertainment, 113 Gaither Dr., STE 205, Mt. Laurel, NJ 08054.

Vampirella is ® and © 2013 DFI. All Rights Reserved. Dynamite, Dynamite Entertainment & The Dynamite Entertainment logo ® 2013. All names, characters, events, and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living or dead), events or places, without satiric intent, is coincidental. No portion of this book may be reproduced by any means (digital or print) without the written permission of Dynamite Entertainment except for review purposes. Printed in Canada

For information regarding press, media rights, foreign rights, licensing, promotions, and advertising e-mail: marketing@dynamite.net

PAZ.
EN UNA FRÍA NOCHE DE INVIERNO--Y EN UN LUGAR COMO ESTE--UNO PUEDE PRESUMIR QUE INCLUSO UNA CRIATURA INHUMANA DE LA NOCHE PODRÍA ENCONTRAR EN SU INTERIOR LA MAS MÍNIMA CHISPA DE CONSUELO, Y SE CALENTERÍA CON ELLA.
QUIZÁS ESO SEA CIERTO EN ALGUNOS CASOS...
...PERO INCLUSO AQUÍ, EN MEDIO DE LA SILENCIOSA Y DURMIENTE MUERTE...
...NO HABRÁ PAZ PARA VAMPIRELLA.
XXVI
"LOS NIÑOS INSOMNES"
written by Brandon Jerwa drawn by Heubert Khan Michael
colored by Mat Lopes lettered by Marshall Dillon
edited by Joe Rybandt
TRADUMAQUETADO POR PATXI

ADORO ESE SONIDO.
BLEEP BLEEP BLEEP BLEEEEEEEEEP
NOS GUSTARIAR DISCULPARNOS CON LA FAMILIA QUINN POR EL TERRIBLE ACCIDENTE DE COCHE QUE LES TRAJO AQUÍ...
...Y AGRADECERLES POR SER LO BASTANTE CODICIOSOS PARA COMO PARA INTENTAR LLEVARSE ALGUNOS OBJETOS DE VALOR A LA OTRA VIDA CON ELLOS.
QUINN
PAUL DEVOTED FATHER
MADELINE BLESSED DAUGHTER
AMEN,HERMANO DOUG.
GRACIAS, HERMANO BOB.
¿PUEDES EXCAVAR? PORQUE YO PUEDO EXCAVARLA.
¡¡EEXYYAAAAAAAAAAH!!
SUPONGO QUE NO.
¿ESAS SON VUESTRAS ÚLTIMAS PALABRAS?

AL DIABLO CON ESTO--
N-N-NOOO P-POR FAVOOOR.
¡WHHUUUAAAGH!
WHUUNH. WHUUUNH. WHUUUNH.
JESÚS, SI ESTÁS AHÍ FUERA, POR FAVOR--
¿ESTÁS REZANDO POR LA SALVACIÓN?
NUNCA LLEGA.
PUEDES CONFIAR EN MÍ EN ESO.

¡GGRRGGLLLUAAGGH!
ESTOY SEGURO QUE NO SOY EL PRIMERO QUE LO PREGUNTA, PERO SÓLO POR SABERLO...
...¿CÓMO PUEDES AGUANTAR FUERA CON ESTE TIEMPO VISTIENDO ESE DISFRAZ?
CON LA DIETA APROPIADA Y UN ESTILO DE VIDA SALUDABLE.
YA VEO. ¿Y TU CONTÍNUO SARCASMO TE AYUDA A PROTEGERTE DE LOS ELEMENTOS, O ES SIMPLEMENTE UN POTENCIADOR DE TU PERSONALIDAD?

HA PASADO UN TIEMPO DESDE QUE VINISTE A VERME EN PERSONA, BAZRYS.
¿TIENES NOTICIAS?
QUIZÁS SÍ.
¿QUÉ HARÍA QUE ESTA SUPUESTA NOTICIA TE MERECIERA LA PENA, VAMPIRELLA?
AMBOS SABEMOS QUE MI CUENTA ESTÁ MÁS QUE SALDADA. ODIARÍA PENSAR QUE ESTUVISTE TIMÁNDOME, BAZRYS.
OH, ALEJA TUS COLMILLOS. SÓLO ESTABA BROMEANDO.
CREO QUE PUEDO HABER LOCALIZADO EL ALMA QUE HAS ESTADO BUSCANDO. UN TAL SEÑOR...
ADAM VAN HELSING.
¡MODALES! ESTABA LLEGANDO A ESO.
ADAM ESTÁ PRISIONERO DEL INFIERNO, PERO NO BAJO LAS ÓRDENES DEL CUERPO GOBERNANTE OFICIAL. ESTÁ SIENDO RETENIDO POR UNA ENTIDAD INDEPENDIENTE.
HAS ESTADO REPARTIENDO CASTIGOS A LAS ALMAS MENSAJERAS DEL INFIERNO A UN RITMO IMPRESIONANTE DURANTE LOS ÚLTIMOS SEIS MESES, QUERIDA MÍA...
...PERO ESO NO SIGNIFICA ABSOLUTAMENTE NADA PARA LOS GUARDIANES DE ADAM VAN HELSING.

AÚN ESTOY INTENTANDO ABRIR LÍNEAS DE COMUNICACION DIRECTAS, PERO DESCUBRÍ A UN CAZADOR HUMANO QUE PUEDE SER UNA MONEDA DE CAMBIO ÚTIL. NO VA A SER FÁCIL-
SÓLO DIME QUE TENGO QUE HACER.
ES UN DEMONIO DE CORAZÓN NEGRO QUE DESPERTÓ DE UN LARGO DESCANSO.
SE RUMOREA QUE SU ALMA ESTÁ SIENDO RECLAMADA POR UNA TERCERA PARTE, PERO NO HE ENCONTRADO REGISTRO DE ESO. ÁTALE CON UNA DE ESTAS TAN RÁPIDO COMO PUEDAS EN EL MOMENTO DE SU MUERTE--MANTENIENDO LA OTRA SOBRE TI MISMA--
Y SUPERARÁS CUALQUIER CONFLICTO.
20 MILLAS AL NORTE DE GUNNISON, COLORADO
12:45 A.M. HORA LOCAL
NO SON TODO MALAS NOTICIAS. ACTUALMENTE ÉL ESTÁ BASTANTE CERCA DE NUESTRA ACTUAL POSICIÓN.
OPEN 24 HOURS
Ackerman's GAS & GRUB

¡HEY, DEBE ESTAR HELANDO AHÍ FUERA!
PARECE QUE AMBOS NOS DIRIGIMOS EN LA MISMA DIRECCIÓN. ¿CUÁL ES TU DESTINO?
ESTOY, EHM, INTENTANDO LLEGAR A BRECKENRIDGE. NO TENGO MUCHO DINERO, PERO PUEDO PATEAR EN BUSCA DE ALGO DE GASOLINA.
GUÁRDATE TU DINERO. VOY MÁS LEJOS QUE BRECKENRIDGE. ¡NO ES UN PROBLEMA PARA NADA!
SÓLO ENTRA. MI NOMBRE ES BERT.
OH, HOLA. SOY DREW. GRACIAS POR EL PASEO.
ES UN PLACER. EN SERIO.

Y BIEN, ¿QUÉ HAY EN BECKENRIDGE?
SE LLAMA EL "FESTIVAL ELECTROGRAVEDAD." TRES DÍAS Y SUS NOCHES DE SNOWBOARD, CON UN PUÑADO DE BANDAS Y D.J.S EN UN ESCENARIO EN LA BASE DE LA MONTAÑA.
VA A SER PARA ENFERMAR.
SIEMPRE ME RÍO CUANDO OIGO A LOS CHICOS USAR "ENFERMAR" PARA REFERIRSE A ALGO BUENO.
LO OÍ USAR DE DISTINTOS MODOS CUANDO ERA JOVEN.
NO QUERRÍAS SER UN CHICO ENFERMO, ESO SEGURO.
HAY ALGO BUENO EN LA GUANTERA. ÁBRELA.
WHOA.
ADELANTE Y BEBE, SI TE GUSTA ESO.
DIABLOS, SÍ. ME GUSTA ESTO. ¿SEGURO QUE NO LE IMPORTA?
SÍ. TOMA TANTO COMO QUIERAS.
COMO DIJE...ES UN PLACER.

¿LOUIS?
ESTÁ VOLVIENDO.
Y NO ESTARÁ SOLO.

--ESTOY BIEN. DE VERDAD. SÓLO NECESITO LLEGAR A BRECKENDRIDGE.
NO TE PREOCUPES POR NADA.
TE LLEVARÉ A DONDE VAYAS, DREW...
...PERO CREO QUE DEBERÍAS LLEVARME A DONDE TENGO QUE IR YO PRIMERO.
TÍO, ¡¿QUÉ ESTÁS HACIENDO?!
¡APARTA! NO ME TOQUES, NO ESTOY DE BROMA--
¿QUÉ PASA CONTIGO? NO QUIERES QUE EL CHICO ENFERMO TE TOQUE, ¡¿ES ESO?!
ME HAS SONREÍDO, DREW. YO PUEDO HACER QUE AMBOS SONRIAMOS.
¡ALÉJATE DE MÍ!
SHRRUUUUK
OH, DREW. ¿POR QUÉ VIENES Y ME HACES HACER ESTO?

ESTÁ VINIENDO.
Y NO ESTARÁ SÓLO.

¿DÓNDE ESTÁS?
¿Y DÓNDE ESTÁS?
ALLÍ.
CREES QUE SOY MALO.
ESTOY ENFER-MO.
SHRAAK

SHPOK
¿VAS A INTENTAR ARRE-GLARME, EH?
¡¿QUÉ TAL SI YO TE ARREGLO PRIMERO?!
NO ESTÁ BIEN.
ESTE LUGAR... LO CONOZCO ¡PERO NO ESTÁ BIEN!
NO DEBERÍA ESTAR YO AQUÍ.
¿DE DÓNDE CONOZCO YO ESTO?
OH. JEE-JEE.
OH, OH, OH.
AHORA LO PILLO. YA LO VEO, SÍ SEÑOR...
MMMNNNGH.
BUENO, ALGUIEN ES MÁS FUERTE DE LO QUE PARECE...

UN ALMA INQUIETA, CORRIENDO COMO UN NIÑO HACIA UNA ESCUELA EXTRAÑA EN MEDIO DE NINGUNA PARTE...?
SÍ, SIN DUDA ODIO HACIA DONDE ESTÁ YENDO ESTO.
VINISTE AQUÍ CON ÉL. ¿CREES QUE VAS A SALIR CON ÉL?
ESE...ERA MI PLAN, SÍ.

HEAD OFFICE
SEÑOR,SEÑOR. ¿QUÉ TAN BIEN HE VIVIDO, QUE ME TRAJISTE DE VUELTA AQUÍ?
TENGO TRABAJO PENDIENTE AQUÍ. TRABAJARÉ DE NUEVO PARA TERMINARLO, ¿VALE? SÍ, TE OIGO.
HA PASADO MUCHO TIEMPO, SEÑOR. ESTE VIEJO LUGAR HA ESTADO ESPERÁNDOME, ESPERANDO MI REGRESO.
¿QUÉ ES ESTE LUGAR?¿POR QUÉ VIENE AQUÍ?
PORQUE NO PUEDE IR A NINGÚN LADO MÁS HASTA QUE HAYA TERMINADO AQUÍ.
2
1
3

¡EH, ESPERA! ¿POR QUE DIJISTE...
..."ÉL NO PUEDE IR A NINGÚN LADO MÁS"? ¿QUÉ QUIERES DECIR--
OH.
QUIERE DECIR QUE, A VECES, UN MONSTRUO ES LIBRE DE CAMINAR SOBRE LA TIERRA...
...MIENTRAS NIÑOS INOCENTES ESPERAN UNA ETERNIDAD POR ALGÚN TIPO DE PAZ O JUSTICIA.
RECUERDA TU NOMBRE Y DIRECCIÓN
Y TU NÚMERO DE TELÉFONO TAMBIÉN.
Y SI ALGÚN DÍA, PIERDES TU CAMINO
YA SABES QUE TIENES QUE HACER.
ACÉRCATE HACIA ALGÚN POLICIA
AL PRIMERO QUE TE ENCUENTRES
Y SIMPLEMENTE DI...
HE PERDIDO MI CAMINO,
NO PUEDO ENCONTRAR MI CALLE,
PERO ME SÉ MI NOMBRE Y MI DIRECCIÓN
Y EL NÚMERO DE TELÉFONO TAMBIÉN
SEÑORITA, SÉ LO QUE ESTÁ INTENTANDO HACER. POR FAVOR, TIENE QUE ESCUCHAR--
QUÉDESE CON LOS CHICOS. YO ME ENCARGO.
ENTONCES ÉL SERÁ AMABLE
Y TE AYUDARÁ A BUSCAR
A TUS SERES QUERIDOS
QUE TE ESTÁN ESPERANDOOO

NO PUEDES ESTAR AQUÍ. ES UNA ESCUELA DE CHICOS. ¡NO SE PERMITE!
ELLOS LE DIRÁN A LA MADRE ROWAN SOBRE TI, Y OH NIÑA, ENTONCES TENDRÁS ALGUNOS PROBLEMAS...
¡TÚ! ¡NO ERES! ¡DE AQUI!
MIRA QUIÉN HABLA.
NO.
SANTO CIE--

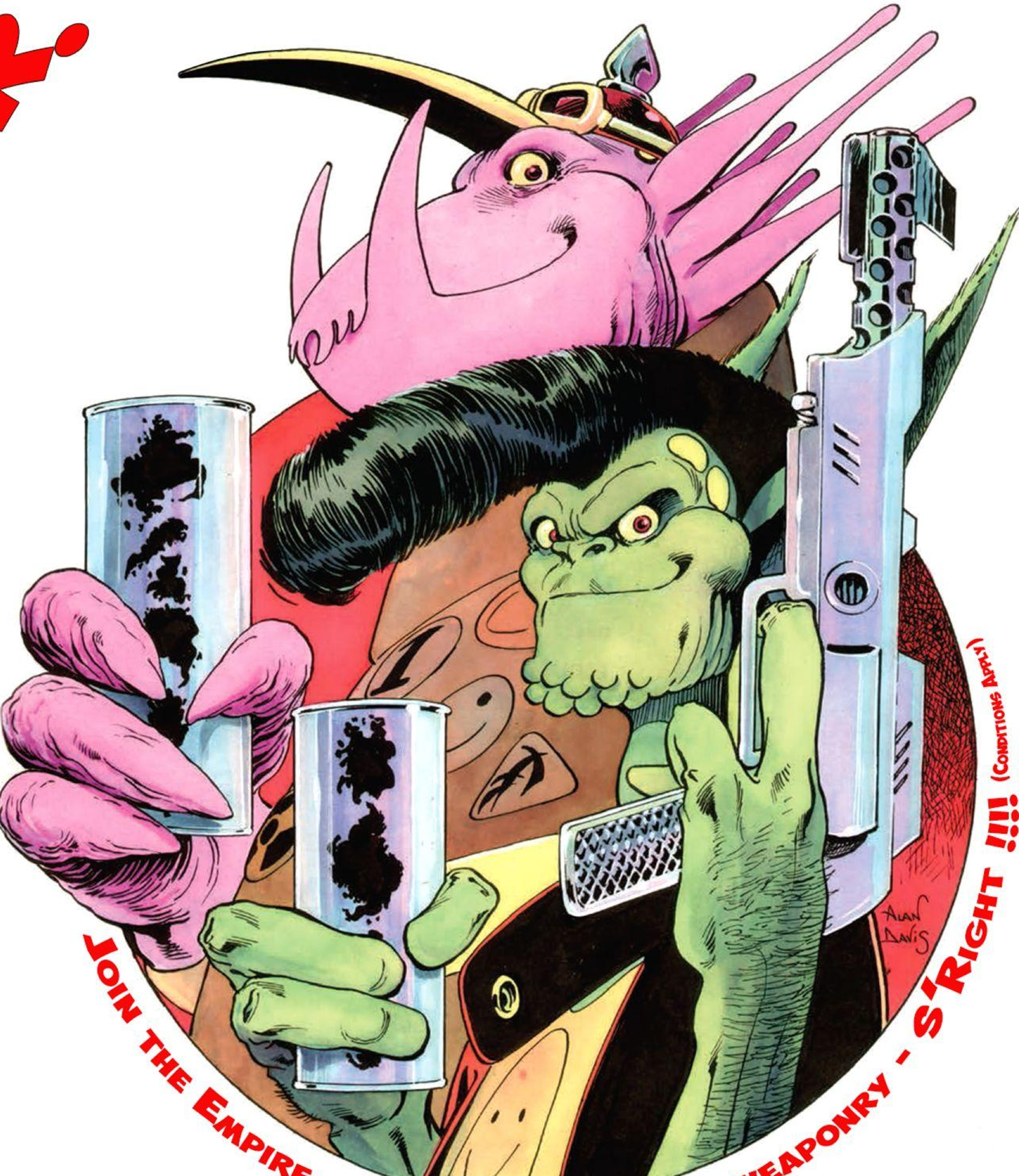
VAMOS. NO DEBERÍAMOS ESTAR CERCA CUANDO SUCEDA.
¿CUÁNDO SUCEDA QUÉ? ¡¿QUÉ ESTÁ PASANDO AQUÍ?!
TODO LO QUE DEBE PASAR. TIENE QUE SER DE ESTE MODO. POR FAVOR, CRÉEME.
NO LO ENTENDÉIS.
¡NUNCA LO ENTENDISTEIS! ¡LO QUE SUCEDIÓ!
¡SE SUPONÍA QUE NADIE DEBÍA SALIR HERIDO!
KEVIN.
SPENCER.
CHRISTOPHER--
¡CALLA!
¡NO DIGAS NUESTROS NOMBRES! NO PUEDES HABLARNOS COMO SI FUERAMOS AMIGOS!
¡DEJASTE DE SER FAMILIAR CUANDO TU--
NO HAGAS ESTO. POR EL AMOR DE--
ESTO NO PUEDE CONTINUAR. VOY A ELIMINARLE.
¡NO! ¡POR FAVOR!
TENGO QUE MANDARLE A--
NOSOTROS LO HAREMOS.

Christmas 1944
¿QUÉ ESTÁ PASANDO, CHICOS? NO HAY TIEMPO PARA JUEGOS
TODO EL MUNDO SE HA IDO. EL ÚLTIMO AUTOBÚS ESTÁ LLEGANDO PARA LLEVAROS A TODOS A CASA POR VUESTRAS VACACIONES FAMILIARES--
¡NO ES UN JUEGO, MADRE ROWAN! HEMOS OÍDO ALGO EN EL DORMITORIO. ALGO...MALO.
TOMA TU MEDICINA, CHICO.
¡DÉJEME IR! ¡POR FAVOR! MAMMAAAA!
TE HE VISTO MIRÁNDOME MIENTRAS TRABAJABA EN EL JARDÍN, CHICO. TE VI SONREIR.
AHORA VOY A HACERNOS SONREIR A AMBOS.
¡¡AAAUUOORRGGH!!
SKLUUK
¡MI OJO! GGGHHHHAAH JESÚS-- YUUAAH
POR FAVOR. NO. OH, NO--
OOOORRRGGGGH
TCHUKK

¡PARA!
HA CAÍDO, HA CAÍDO--
¡DESPIERTA!
¡VAMOS!
¡LLAMAD A LA POLICIA!
TIENES QUE PARAR. POR FAVOR. ESTÁ MUERTO. TIENES QUE PARAR ESTO.
¿ALBERT? ¿PUEDES OÍRME?
¿ALBERT...?
"ALBERT." PERO...¿QUÉ SUCEDIÓ? ¿POR QUÉ SEGUÍS TODOS AÚN AQUÍ?
NO LO SÉ. HEMOS ESPERADO TANTO PARA QUE ESTO ACABE. TANTO TIEMPO...
NO PUEDES. NO VA A SOLUCIONAR NADA.
VAMOS, CHRIS. SI HACES ESO, ESTARÁS TAN ENFERMO COMO ÉL.
¡NO! ¡TIENE QUE PAGAR POR LO QUE HIZO!
TIENE RAZÓN, CHICOS. NO QUERRÉIS SER UNOS CHICOS ENFERMOS COMO YO, ¿VERDAD?
ESO NO LO PONDRÁ MEJOR. ¡NO LO VA A ARREGLAR--!

GRACIAS POR PERMITIR ESTE FINAL. SON NIÑOS...
...Y SE MERECEN LA PAZ.
SIENTO QUE TUVIERAS QUE RENUNCIAR A ALGO PARA AYUDARNOS.
ESTÁ BIEN. LLEVÁBAIS MUCHO ESPERANDO.
LA NOCHE DE FRÍO TERMINA COMO EMPEZÓ, CON UNA MUJER QUE PERMANECE SOLA EN LA OSCURIDAD.
ELLA TENÍA UN FINAL DISTINTO EN MENTE PARA ESTE CUENTO INVERNAL, PERO MIENTRAS SE COLOCA SU ABRIGO SOBRE ELLA, ESTIMULANTE CONTRA EL FRÍO...
...LA MUJER CONOCIDA COMO VAMPIRELLA SE TEMPLA CON UNA PEQUEÑA CHISPA DE CONSUELO.
SI ELLA NO PUEDE ENCONTRAR SU PROPIA PAZ ESTA NOCHE, AÚN PUEDE CONFORTARSE SABIENDO QUE AYUDÓ A ALGUIEN A ENCONTRARSE CON LOS SUYOS.
--FIN--
PRÓXIMO:
TEORÍAS DE LA RELATIVIDAD.

D.R. & QUINCH



JOIN THE EMPIRE, FREE THERMONUCLEAR WEAPONRY - S'RIGHT !!!! (CONDITIONS APPLY)

K6 NW